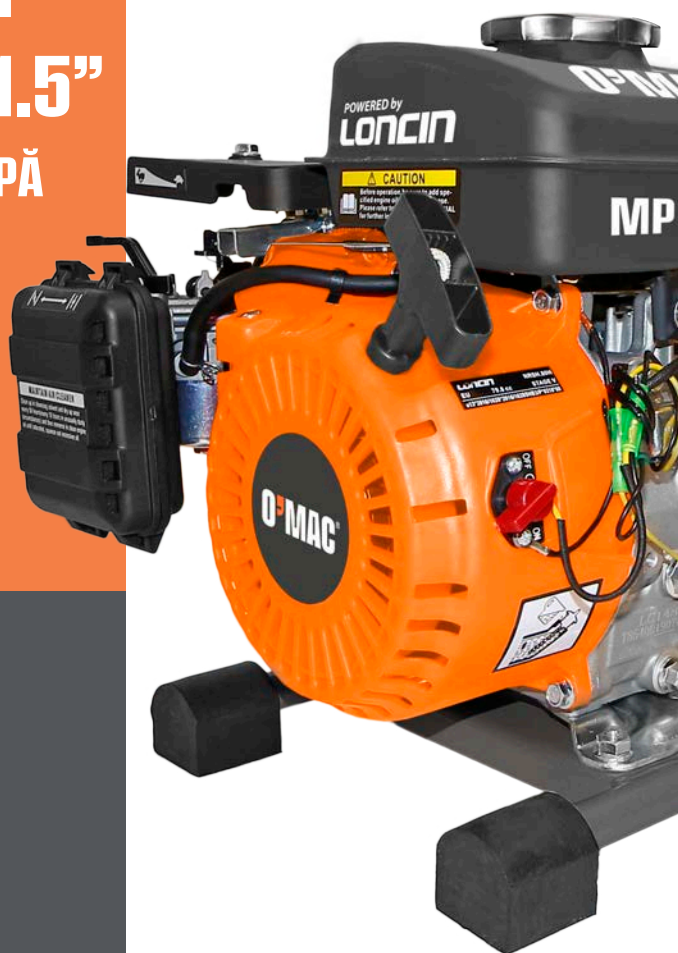


# O' MAC<sup>®</sup>

PROFESSIONAL

**MP 2500 1"**  
**MP 2500 1.5"**  
**MOTOPOMPA APĂ**

**MANUAL DE  
UTILIZARE**



Fabricat pentru S.C. O-MAC Pădure & Grădină S.R.L.  
Str. Depozitelor, Nr. 27, Cod Poștal 110078, Pitești, Argeș - România  
Telefon: +40 348 918, E-mail: [contact@o-mac.ro](mailto:contact@o-mac.ro), Web: [www.omac.ro](http://www.omac.ro)



**omac.ro**

# Cuprins

I. Specificații tehnice .....	3
II. Noțiuni de siguranță și informații generale .....	4
III. Identificarea componentelor .....	6
IV. Dispozitive de control .....	8
V. Verificarea de dinaintea utilizării .....	9
VI. Folosirea motopompei .....	12
VII. Pornirea motorului .....	15
VIII. Oprirea motorului .....	16
IX. Întreținerea motopompei .....	16
X. Depozitarea și transportul .....	22
XI. Rezolvarea problemelor uzuale .....	26
XII. Informații tehnice și informații pentru consumatori .....	29
Declarație de conformitate EC .....	30

## Prefață,

Vă mulțumim pentru încrederea acordată cumpărând produsul nostru! Vom face tot posibilul că pe viitor să ne îmbunătățim și să ne dezvoltăm gama de produse pentru a veni în întâmpinarea nevoilor și dorințelor dumneavoastră!

Acest manual este un instrument foarte important! Păstrați-l în permanență în apropierea produsului achiziționat.

Scopul acestui manual este de a furniza deținătorilor, utilizatorilor, operatorilor, celor ce oferă spre închiriere și celor care închiriază echipamentul, instrucțiuni privind măsurile de siguranță și procedurile de utilizare esențiale pentru utilizarea corespunzătoare și în condiții de siguranță a echipamentului, în scopul în care acesta a fost proiectat.

De asemenea luați în considerare faptul că noi, ca și producători ne îmbunătățim constant produsele. Din acest motiv ne rezervăm dreptul de a face modificări ale specificațiilor tehnice fără avis prealabil, fapt ce poate genera ușoare diferențe între caracteristicile reale ale produsului dumneavoastră și cele menționate în acest manual.

Imaginile prezentate au titlu de exemplu, fără să creeze obligații contractuale. Cu toate precauțiile luate de O-Mac Pădure & Grădină s.r.l., produsele livrate pot diferi ușor de imagini în ceea ce privește culoarea, accesoriile, aspectul general, particularități, etc.

Așadar vă mulțumim anticipat pentru înțelegere!

Drepturile de autor ne aparțin în totalitate, ca atare este interzisă copierea și distribuirea în scop comercial a acestui manual.

# I. Specificații tehnice

	O'MAC MP 2500 1"	O'MAC MP 2500 1.5"
Tip Motor	LC148F-2 / Benzină / 4T	LC148F-2 / Benzină / 4T
Putere Maximă Motor (kW/CP)	1.8 / 2.5	1.8 / 2.5
Putere Motor în Sarcină (kW/CP)	1.5 / 2	1.5 / 2
Capacitate Cilindrică (cc)	80	80
Ciclu de Funcționare	1 cilindru, OHV	1 cilindru, OHV
Turație Maximă Motor (rpm)	3600	3600
Turație Motor în Sarcină (rpm)	2500	2500
Capacitate Rezervor Combustibil (L)	1.4	1.4
Tip Filtru Aer	Uscat cu filtru carton și prefiltru burete	Uscat cu filtru carton și prefiltru burete
Tip Aprindere	Electronic	Electronic
Pornire	Demaror manual	Demaror manual
Șoc	Manual Utilizare	Manual Utilizare
Protecție Motor / Senzor ulei	Da	Da
Tip Ulei Motor	O'MAC SAE 30 / O'MAC SAE 10W30	O'MAC SAE 30 / O'MAC SAE 10W30
Capacitate Ulei Motor (ml)	500	500
Diametru Absorbție / Refulare	1"	1.5"
Adâncimea Maximă de Absorbție (m)	6	6
Înălțimea Maximă de Refulare (m)	36	21
Volum Maxim de Absorbție (m³/hr)	11	15
Tip Pompă	Centrifugal, auto-amorsare	Centrifugal, auto-amorsare
Nivel de Zgomot dB(A)	100	100
Greutate Netă (kg)	13	13
Greutate Brută (kg)	14	14
Dimensiuni Cutie (LxIxH)	445 × 340 × 365 mm	445 × 340 × 365 mm

Puterea evaluată a motorului indicat de acest document este puterea maximă testată pe un motor de producție pentru modelul de motor și evaluată în conformitate cu SAE J1349 la 3600 rpm și 2500 rpm. Motoarele de producție în masă pot avea variații ale acestor valori.

Puterea efectivă pentru motorul instalat pe utilaj variază în funcție de numeroși factori, inclusiv viteza de funcționare a motorului în aplicație, condițiile de mediu, întreținerea și alte variabile.

## II. Noțiuni de siguranță și informații generale

Siguranța utilizatorului și siguranța celorlalți este foarte importantă. Folosirea acestei pompe de apă în siguranță este o responsabilitate importantă ce cade în responsabilitatea utilizatorului. Pentru a vă ajuta să luați decizii în cunoștință de cauză cu privire la siguranță, am furnizat proceduri de operare și alte informații despre etichetele de siguranță, în acest manual. Aceste etichete și informații vă avertizează de potențiale pericolele care pot cauza rănirea gravă a utilizatorului sau a altora.

Desigur, nu este practic sau posibil să vă avertizăm despre toate pericolele asociate cu funcționarea sau întreținerea unei pompe de apă, trebuie să folosiți buna dumneavoastră judecată pentru a prevenii pericolele.

Veți găsi informații importante privind siguranța într-o varietate de forme, inclusiv:

Etichete de siguranță prezente pe utilaj.

Mesaje de siguranță precedate de un simbol de alertă de siguranță și unul din cele trei semnale: PERICOL, AVERTISMENT sau ATENȚIE. Aceste cuvinte de semnal înseamnă:

PERICOL	- Poți fi ucis sau grav rănit dacă nu respectați instrucțiunile.
AVERTIZARE	- Poți fi ucis sau grav rănit dacă nu respectați instrucțiunile.
ATENȚIE	- Poți fi grav rănit dacă nu respectați instrucțiunile.
NOTĂ	- Utilajul sau alte bunuri pot fi deteriorate dacă nu respectați instrucțiunile.

Rubricile de siguranță - cum ar fi INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA.

Secțiunea de siguranță - cum ar fi SIGURANȚA UTILAJULUI

Instrucțiuni - cum să utilizați această pompă corect și în siguranță.

Acest manual prezintă informații importante privind siguranța - citiți cu atenție conținutul!

### Informații importante privind siguranța

Această pompă de apă este proiectată să pompeze numai apă care nu este destinată consumului uman, iar alte utilizări pot duce la rănirea operatorului sau la deteriorarea pompei și a altor bunuri.

Faceți întotdeauna o inspecție prealabilă înainte de a porni motorul. Puteți preveni un accident sau deteriorarea echipamentului.

Cele mai multe accidente pot fi prevenite dacă respectați toate instrucțiunile din acest manual și etichetele de pe utilaj. Unele dintre cele mai comune riscuri sunt prezentate mai jos, împreună cu cel mai bun mod de a te proteja și persoanele din jur.

### Responsabilitatea operatorului

Responsabilitatea operatorului este de a pune în aplicare toate măsurile de siguranță necesare pentru a proteja persoanele și bunurile. Aflați cum să opriți rapid pompa în caz de urgență.

Dacă părăsiți pompa din orice motiv, opriți motorul. Înțelegeți utilizarea tuturor comenzilor și conexiunilor.

Asigurați-vă că persoana care folosește utilajul primește instrucțiunile corespunzătoare. Nu lăsați copiii să folosească pompa. Păstrați copii și animale de companie departe de zona de operare.

### **Funcționarea pompei**

Pompați numai apă care nu este destinată consumului uman. Pomparea lichidelor inflamabile, cum ar fi benzina sau păcura, pot provoca un incendiu sau explozie, provocând vătămări grave. Pomparea apei de mare, băuturi, acizi, soluții chimice sau orice alt lichid care favorizează°C corozivitatea poate deteriora pompa sau omul. Temperatura apei pompate nu trebuie să depășească 40 .

### **Alimentați carburantul cu grijă.**

Benzina este extrem de inflamabilă iar vapori de benzină pot exploda. Alimentați în aer liber, într-o zonă bine ventilată, cu motorul oprit și pompa pe o suprafață plană. Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Nu fumați în apropierea combustibililor și țineți departe de alte flăcări sau scântei. Depozitați întotdeauna benzina într-un recipient corespunzător. Asigurați-vă că orice combustibil vărsat a fost șters înainte de pornirea motorului. După alimentare, asigurați-vă că bușonul rezervorului este închis corect și strâns.

### **Sistemul de evacuare este fierbinte.**

Toba de eșapament devine foarte caldă în timpul funcționării și rămâne fierbinte pentru o perioadă de timp după oprirea motorului. Aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament când acesta este fierbinte. Lăsați motorul să se răcească înainte de a transporta pompa sau de a o depozita.

Pentru a preveni pericolul de incendiu, mențineți pompa la cel puțin 1 metru distanță de pereții clădirilor și de alte echipamente în timpul funcționării. Nu așezați obiecte inflamabile aproape de motor.

### **Pericolul Intoxicațiilor Cu Monoxid De Carbon**

Motorul funcțional elimină monoxid de carbon. Evitați inhalarea gazelor de evacuare. Nu utilizați niciodată motorul într-un spațiu închis.

## **Informații generale**

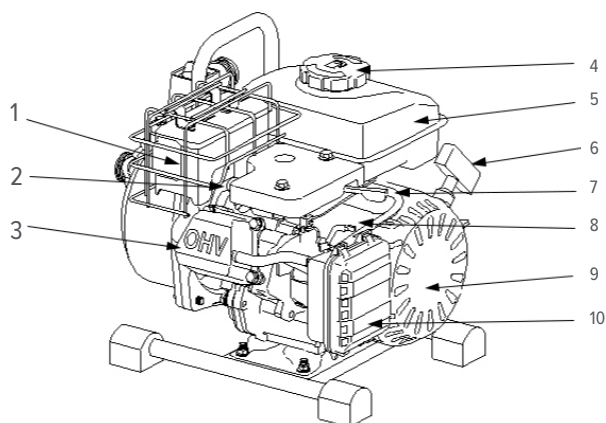
- Datele tehnice pot fi modificate ulterior, fără nici o altă notificare.
- Ilustrațiile sau informațiile prezente în manual pot diferi față de produsul deținut. Anumite elemente/accesorii sunt prezentate cu titlu informativ, prezența lor în manual nu crează obligații comerciale.

## **ATENȚIE !/! IMPORTANT ! În nici-o circumstanță nu efectuați rodajul !**

Utilajul a fost pus în funcțiune de către producător iar funcționarea fără sarcină poate deteriora, situație ce nu este acoperită de garanție.

# III. Identificarea componentelor

## POMPĂ DE APĂ 1“



1. Eșapament

2. Bujie

3. Cilindru

4. Bușon rezervor

5. Rezervor carburant

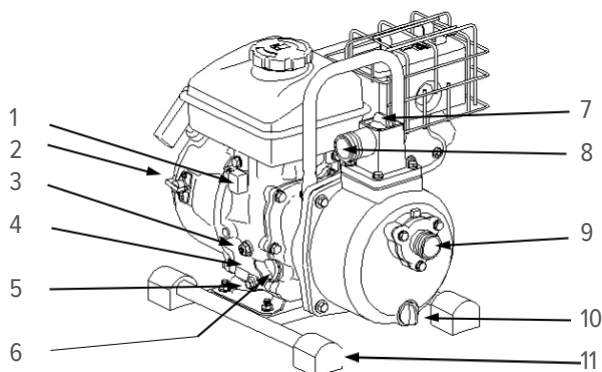
6. Mâner demaror

7. Accelerație

8. Pârghie șoc

9. Demaror

10. Filtru aer



1. Alertă ulei

2. Comutator motor

3. Senzor ulei

4. Serie motor

5. Dop scurgere ulei

6. Jojă ulei

7. Cameră amorsare

8. Mufă refulare

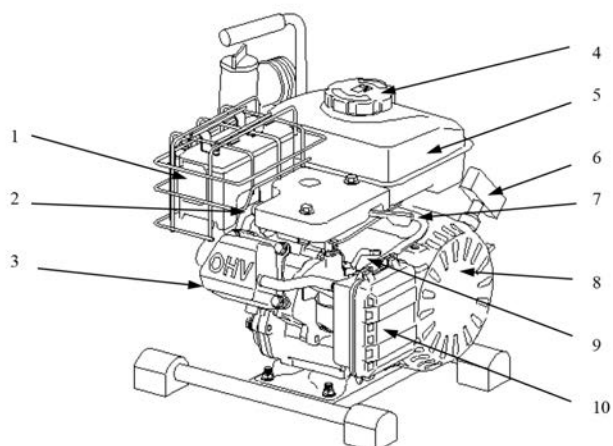
9. Mufă absorbție

10. Bușon golire pompă

11. Cadru pompă



## POMPĂ DE APĂ 1.5 “



1. Eșapament

2. Bujie

3. Cilindru

4. Bușon rezervor

5. Rezervor carburant

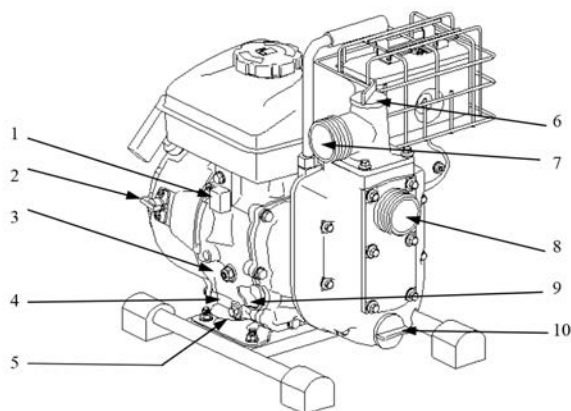
6. Măner demaror

7. Accelerație

8. Pârghie șoc

9. Demaror

10. Filtru aer



1. Alertă ulei

2. Comutator motor

3. Senzor ulei

4. Serie motor

5. Dop scurgere ulei

6. Cameră amorsare

7. Mufă refulare

8. Mufă absorbție

9. Jojă ulei

10. Bușon golire pompă

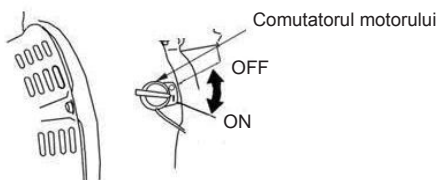
## IV. Dispozitive de control

### Comutatorul motorului

Comutatorul motorului activează și dezactivează sistemul de aprindere.

Comutatorul motorului trebuie să fie în poziția ON pentru ca motorul să poată funcționa.

Așionarea comutatorului de motor în poziția OFF va opri funcționarea acestuia.

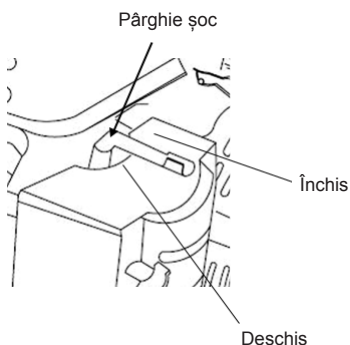


### Pârghia șoc

Pârghia șoc deschide și închide supapa de șoc din carburator.

Poziția ÎNCHISĂ a șocului suplimentează amestecul de combustibil pentru a porni un motor rece.

După ce motorul s-a încălzit, împingeți maneta de șoc în poziția deschis / "OPEN".

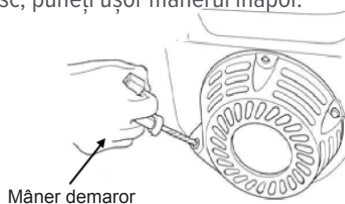


### Mâner demaror cu recul

Trăgând mânerul demarorului cu recul se pune în mișcare demarorul ce acționează la pornirea motorului.

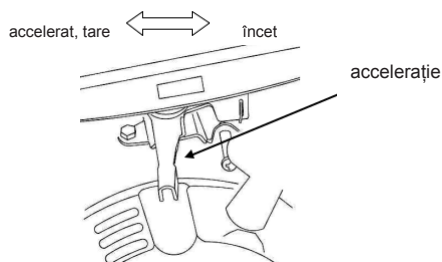
**Atenție!**

Nu lăsați mânerul să revină brusc, puneți ușor mânerul înapoi.



## Pârghie accelerație

Reglați poziția pârghiei de accelerație pentru a obține viteza necesară.



Pentru o turație corectă a motorului, consultați indicația furnizată de echipament.

## Sistem De Protecție A Uleiului

Sistemul de protecție a uleiului este utilizat pentru a preveni lipsa uleiului în motor, când limita minimă de ulei este atinsă, sistemul de protecție va opri automat motorul (comenzile și manetele nu vor fi acționate automat!).

### Atenție:

Dacă utilajul se oprește automat și nu răspunde ulterior la pornire, verificați nivelul de ulei apoi investigați alte probleme.

## V. Verificarea de dinaintea utilizării

Asigurați-vă că lichidul pompat este compatibil cu pompa achiziționată. Această pompă este proiectată să pompeze numai apă proaspătă care nu este destinată consumului uman.

Pentru siguranța utilizatorului și pentru a maximiza durata de viață a utilajului, este foarte important să faceți câteva verificări înainte de a utiliza pompa pentru a garanta buna funcționare. Dacă apar probleme consultați rubrica de rezolvare a problemelor, iar dacă situația nu este prevăzută în manual, consultați un punct service autorizat. Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PADURE & GRADINA S.R.L. consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

### Avertisment

Mentenanța necorespunzătoare a acestui utilaj sau nerepararea unei probleme înainte de folosire poate provoca o funcționare defectuoasă în care ați putea fi grav rănit.

Întotdeauna efectuați o inspecție înainte de fiecare utilizare și corectați orice problemă.

Motorul funcțional elimină monoxid de carbon. Evitați inhalarea gazelor de evacuare. Nu utilizați niciodată motorul într-un spațiu închis.

Pentru a preveni pericolele de incendiu, păstrați pompa la cel puțin 1 metru distanță de pereții clădirilor și de alte echipamente, în timpul funcționării. Nu așezați obiecte inflamabile aproape de motor.

Înainte de a începe verificările de dinaintea folosirii, asigurați-vă că utilajul se află pe o suprafață plană și că contactul este în poziția OFF / oprită.

## **Verificați Starea Generală A Pompei**

Uită-te în jurul și sub pompă pentru semne de scurgeri de carburant.

Îndepărtați orice murdărie sau resturi excesive, în special în jurul tobei de eșapament al motorului și demarorului.

### **Verificați Pentru Semne De Deteriorare.**

Asigurați-vă că toate piulițele, bolțurile și șuruburile sunt bine strânse, iar utilajul este într-o stare de funcționare optimă.

Verificați furtunurile de aspirație și de refulare.

Verificați starea generală a furtunurilor. Asigurați-vă că furtunurile sunt în stare bună de funcționare înainte de a le conecta la pompă. Amintiți-vă că furtunul de aspirație trebuie să fie întărit pentru a preveni colapsul furtunului.

Verificați dacă șaiba de etanșare a racordului de furtun de aspirație este în stare bună.

Verificați dacă racordul furtunului și clemele sunt bine instalate.

Verificați dacă sorbul este în stare bună și este instalată pe furtunul de aspirație.

## **Verificări**

### **1) Verificare generală**

Uită-te în jurul și sub pompă pentru semne de scurgeri de carburant.

Verificați pentru semne de deteriorare.

Verificați ca toate scuturile și capacele sunt la locul lor, și toate piulițele, bolțurile și șuruburile sunt strânse.

### **2) Verificați uleiul**

#### **Atenție!**

La oprirea motorului în poziție orizontală, verificați uleiul

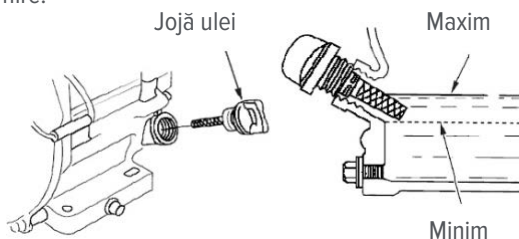
Luați joja de ulei și curățați-o

Introduceți joja de ulei și verificați nivelul de ulei fără a se înșuruba joja.

Dacă uleiul este scăzut, adăugați ulei.

După finalizare, reasamblați și înșurubați joja de ulei.

Sistemul de avertizare a uleiului (doar anumite modele de motoare au această funcție) va opri automat motorul, înainte ca nivelul uleiului să scadă sub limitele de siguranță. Cu toate acestea, pentru a evita neplăcerile cauzate de o oprire neașteptată, întotdeauna verificați nivelul uleiului de motor înainte de pornire.



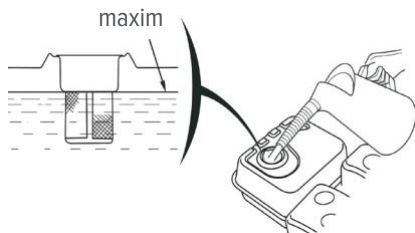
### 3) Verificare combustibil

Oprii mai întâi motorul, deschideți bușonul rezervorului și verificați nivelul. Dacă nivelul este scăzut, adăugați carburant, după ce ați terminat, înșurubați bușonul rezervorului.

Nu adăugați combustibilul peste umărul rezervorului în timpul alimentării (nivelul maxim).

Volumul rezervorului de carburant :

Consultați capitolul de specificații tehnice pentru cantitatea exactă a rezervorului.



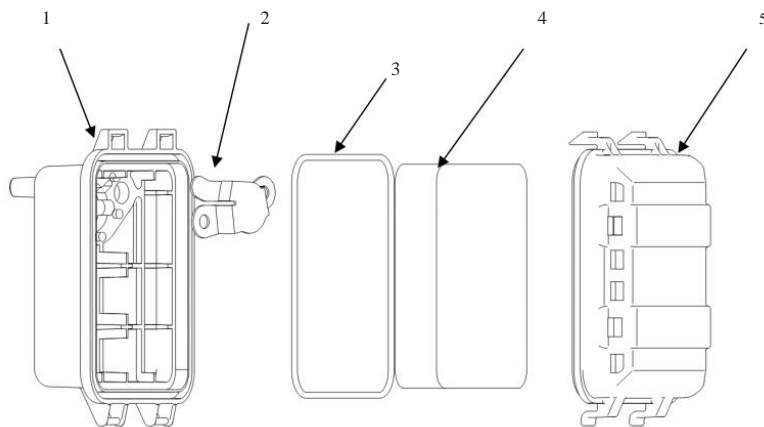
Cifra octanică recomandată a carburantului este de 95.

Utilizați benzină fără plumb pentru a preveni depunerile de carbon pe echipament.

Nu utilizați uleiurile uzate și contaminate sau benzina în amestec cu ulei, evitați murdăria și apa care poate intra în rezervorul de combustibil.

### 4) Verificarea filtrului de aer

Scoateți carcasa filtrului de aer și verificați elementul, în cazul în care elementele filtrante sunt murdare, curățați-le, dacă sunt deteriorate, înlocuiți.



1. Carcasă filtru aer

2. Suport filtru

3. Garnitură

4. Element Filtrant

5. Capac filtru aer

## VI. Folosirea motopompei

### Precauții De Siguranță În Timpul Exploatării

Pentru a realiza în deplină siguranță întregul potențial al acestei pompe, aveți nevoie de o înțelegere completă a funcționării sale și o anumită cantitate de practică cu controalele sale. Înainte de a folosi utilajul pentru prima dată, consultați capitolul de informații de siguranță, capitolul de verificări înainte de folosire.

Pentru siguranța operatorului, evitați pornirea sau utilizarea motorului într-un spațiu închis, cum ar fi un garaj. Emisia de gaz a motorului conține gaze toxice de monoxid de carbon, care se pot colecta rapid într-o suprafață închisă și poate provoca boli sau deces..

Pompați numai apă proaspătă care nu este destinată consumului uman. Pomparea lichidelor inflamabile, cum ar fi benzina sau păcura, poate provoca un incendiu sau o explozie, provocând vătămări grave. Pomparea apei de mare, a băuturilor, acizilor, soluțiilor chimice sau a oricărui alt lichid care favorizează coroziunea poate deteriora pompa.

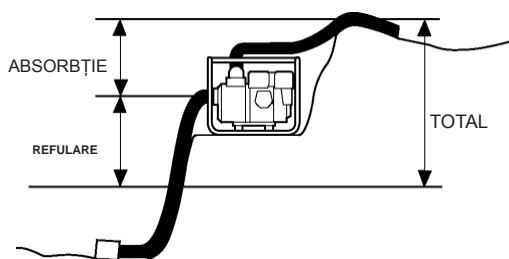
### Amplasarea Pompei

Pentru o performanță optimă a utilajului, amplasați pompa lângă nivelul apei și folosiți furtunuri care nu depășesc lungimea necesară până la locul de refulare. Aceasta va permite pompei să producă cea mai mare refulare cu timpul cel mai scurt de auto-amorsare.

În funcție de înălțimea de unde lichidul va fi pompat (înălțimea de pompare) , debitul pompei scade. Lungimea, tipul și mărimea furtunurilor de aspirație și de refulare pot afecta semnificativ și debitul pompei.

Capacitatea capului de refulare este întotdeauna mai mare decât capacitatea capului de aspirație, deci este important ca capul de aspirație să fie partea mai scurtă a circuitului de lichid pompat.

Micșorarea distanței de unde lichidul va fi pompat (plasarea pompei în apropierea nivelului apei) este, de asemenea, foarte importantă pentru reducerea timpului de auto-amorsare. Timpul de auto-amorsare este timpul în care pompa preia lichidul și îl refulază.



### Instalarea Furtunului De Absorbție

Folosiți un furtun dedicat pompării lichidelor, disponibil la orice magazin de specialitate, și strângeți cu piulița dedicată furnizată cu utilajul. Furtunul trebuie să fie unul ranforsat, întărit, pentru a preveni colapsul acestuia.

Nu utilizați un furtun mai mic decât dimensiunea mufei de aspirație al pompei.

Dimensiunea minimă a furtunului: **MP 2500 1" = 1inch ( 25mm ) ; MP 2500 1,5" = 1.5inch (38mm);**

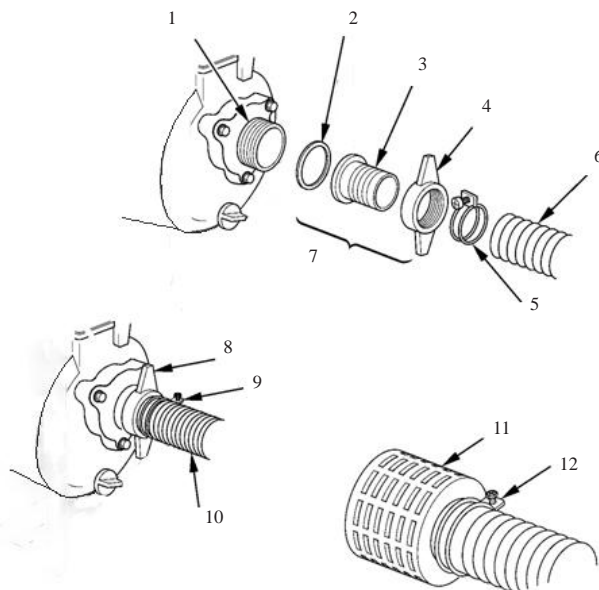
Furtunul de aspirare nu trebuie să depășească lungimea necesară dintre locul amplasării pompei și locul lichidului. Performanța pompei este cea mai optimă atunci când pompa este aproape de lichidul ce va fi pompat și furtunul de absorbție este scurt.

Utilizați un colier de prindere al furtunului pentru a fixa bine conectorul furtunului la furtunul de absorbție, pentru a evita scurgerile de aer și pierderea absorbției. Verificați dacă garnitura de etanșare a conectorului furtunului este în stare bună.

Instalați sorbul (furnizat împreună cu pompa) la celălalt capăt al furtunului de absorbție și fixați-l cu un colier.

Filtrul va ajuta la prevenirea înfundării sau deteriorării pompei prin resturi.

Strângeți bine piulița mufă pe orificiul de absorbție al pompei.



- 1- Mufă absorbție
- 2- Garnitură etanșare
- 3- Racord mufă
- 4- Piuliță mufă
- 5- Colier prindere
- 6- Furtun absorbție

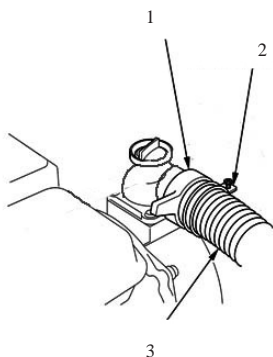
- 7- Conector furtun
- 8- Piuliță mufă
- 9- Colier prindere
- 10- Furtun
- 11- Sorb
- 12- Colier prindere

## Instalarea Furtunului De Refulare

Folosiți un furtun dedicat pompării lichidelor, disponibil la orice magazin de specialitate, și strângeți cu piulița dedicată furnizată cu utilajul.

Cel mai bine este să folosiți un furtun cu diametru mare, deoarece acest lucru va reduce frecarea fluidului și va îmbunătăți refularea pompei. Un furtun cu diametru mic va crește frecarea fluidului și va reduce refularea

Strângeți bine piulița mufă a furtunului pentru a preveni decuplarea furtunului de refulare sub presiune.



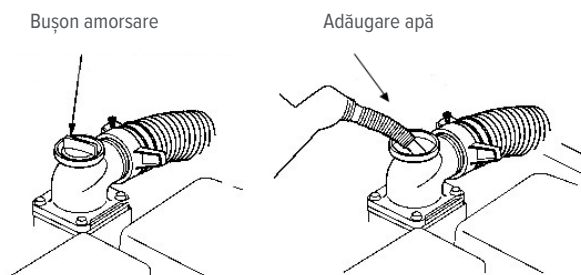
1- Piuliță mufă 2- Colier prindere 3- Furtun refulare

### Amorsarea Pompei

Înainte de a porni motorul, scoateți capacul de amorsare din camera pompei și umpleți complet camera de pompare cu apă. Reinstalați capacul de umplere și strângeți-l bine.

### Atenție

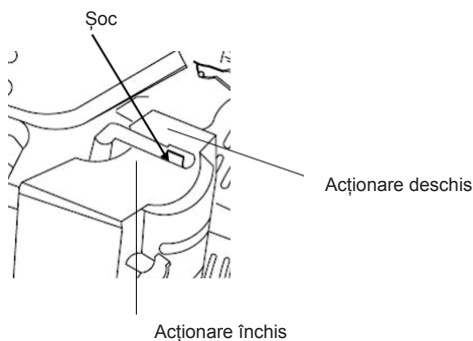
Punerea în funcțiune și menținerea în funcțiune a pompei fără apă în camera de amorsare va deteriora garnitura pompei. Dacă pompa a fost acționată uscat, opriți imediat motorul și lăsați pompa să se răcească înainte de amorsare.



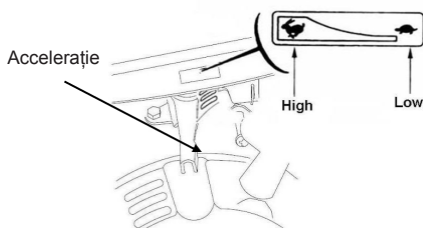


## VII. Pornirea motorului

1) Pentru a porni un motor rece, acționați pârghia de șoc în poziția ÎNCHIS. Pentru a porni un motor cald, rotiți maneta de șoc în poziția “DESCHIS”.



2) Deplasați maneta de accelerație în poziția “LOW” / minim, aproximativ 1/3 din direcție către poziția “HIGH” rapid-accelerat.



High = Accelerat rapid , Low = Mers încet

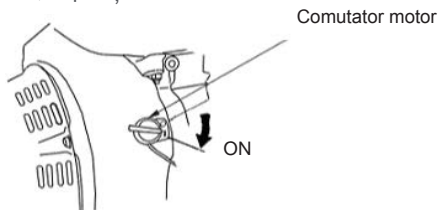
Acționați comutatorul de pornire în poziția “ON”

Trageți mânerul demarorului ușor până când simțiți o rezistență, apoi trageți rapid și puternic.

### Atenție:

Nu lăsați mânerul să revină brusc, puneți ușor mânerul înapoi.

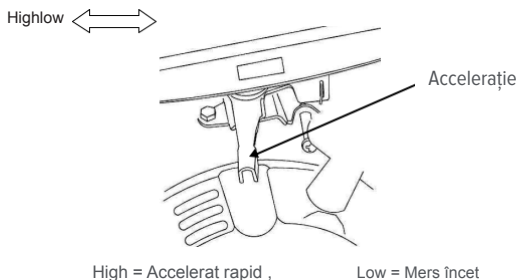
În cazul în care șocul a fost mutat în poziția ÎNCHIS pentru a porni motorul, se mută treptat, datorită încălzirii motorului, în poziția DESCHIS.



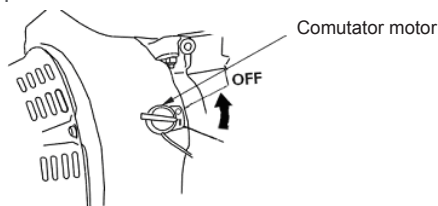
## VIII. Oprirea motorului

Pentru a opri motorul în caz de urgență, acționați pur și simplu întrerupătorul motorului în poziția “OFF”. În condiții normale, utilizați următoarea procedură.

Mutați comanda de accelerație în poziția de mers încet / LOW.



Acționați comutatorul în poziția “OFF”



## IX. Întreținerea motopompei

### IMPORTANȚA ÎNTREȚINERII

O bună întreținere este esențială pentru o funcționare sigură, economică, și fără probleme. De asemenea, va contribui la reducerea poluării.

### Atenționare!

Întreținerea necorespunzătoare a motorului sau nerezolvarea unei probleme înainte de utilizare poate provoca o funcționare defectuoasă în care puteți fi grav rănit sau ucis.

Respectați întotdeauna recomandările și programele de inspecție și de întreținere din acest manual de utilizare.

Pentru a vă ajuta în menținerea calității utilajului, paginile următoare includ un program de întreținere, proceduri de inspecție de rutină și proceduri simple de întreținere utilizând scule de bază. Alte sarcini mai dificile, sau care necesită scule speciale și nu sunt prevăzute de acest document, vor fi făcute numai de către centrele service autorizate. Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PADURE & GRADINA S.R.L. consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

Programul de întreținere se aplică pentru utilajul folosit în condiții normale de lucru. Dacă folosiți motorul în condiții neobișnuite, cum ar fi excesul de înaltă sarcină sau funcționare la temperaturi ridicate și în condiții de deosebite de umiditate sau praf, consultați distribuitorul pentru recomandări aplicabile nevoilor dumneavoastră.

### **Siguranța din timpul întreținerii**

Unele dintre cele mai importante precauții de siguranță sunt următoarele: Cu toate acestea, nu vă putem avertiza de fiecare pericol imaginabil care poate apărea în timpul efectuării pașilor de întreținere. Numai dumneavoastră puteți decide dacă puteți efectua o anumită sarcină.

### **Atenționare!**

Întreținerea necorespunzătoare a motorului sau nerezolvarea unei probleme înainte de utilizare poate provoca o funcționare defectuoasă în care puteți fi grav rănit sau ucis.

Respectați întotdeauna procedurile și măsurile de precauție din manualul de utilizare.

### **Măsuri de siguranță**

Asigurați-vă că motorul este oprit înainte de a începe orice procedură de întreținere sau de reparație. Acest lucru va elimina câteva posibile pericole:

Motorul produce monoxid de carbon prin țeava de eșapament.

Asigurați-vă că există ventilație adecvată ori de câte ori utilizați motorul în spații închise.

Arsuri rezultate de la piesele fierbinți.

Lăsați motorul și sistemul de evacuare să se răcească înainte de a atinge suprafețele fierbinți.

Vătămări rezultate în urma contactului cu piese aflate în mișcare.

Folosiți utilajul numai după ce ați consultat toate capitolele acestui manual și sunteți familiarizat cu controalele utilajului și modul de oprire rapidă în caz de urgență.

Citiți instrucțiunile înainte de a folosi utilajul, și asigurați-vă că aveți instrumentele și competențele necesare folosirii unui astfel de utilaj.

Pentru a reduce posibilitatea de producere a unui incendiu sau a unei explozii, fiți atenți atunci când lucrați în apropierea carburanților sau materialelor ușor inflamabile. Utilizați doar un solvent neinflamabil, în nici-un caz benzină, pentru a curăța părțile motorului sau ale utilajului. Îndepărtați țigările, scânteile și flăcările departe de toate piesele care au legătura cu folosirea combustibilului.

Țineți minte că distribuitorul sau unitatea service autorizată știe motorul cel mai bine și este complet echipat pentru a-l întreține sau a-l repara.

Pentru a asigura cea mai bună calitate și fiabilitate, utilizați numai piese noi, originale sau echivalentele lor admise de producător sau importator pentru reparații sau înlocuire.

## Program de întreținere

Nume	Operațiune	Interval: Zilnic	Prima lună sau 10 ore	La fiecare 3 luni sau 30 ore	La fiecare 6 luni sau 100 de ore.	În fiecare an, sau la 200 de ore.
Ulei de motor	Verificare nivel	✓				
	Schimbare		✓	✓		
Filtrul de aer	Verificare	✓				
	Curățare <sup>(1)*</sup>			✓		
Viteza la ralanti	Verificare <sup>(2)</sup>	la nevoie, dacă se constată funcționare defectuoasă				
Întreținerea bujiei	Curățare și reglare <sup>(1)</sup>				✓	
Carburatorul	Curățare					✓
Supape admisie / evacuare	Verificare	operațiune realizată doar de către personal calificat în urma constatării funcționării defectuoase				
Reglare culbutor	Verificare și reglare					
Rezervor carburant, sita și paharul colector <sup>(3)</sup>	Curățare <sup>(1)</sup>	dacă se constată funcționare defectuoasă				
Conducte combustibil	Înlocuire <sup>(2)</sup>	la fiecare 2 ani				

(1) Verificați manualul de utilizare pentru instrucțiunile procedurii. \* Operațiunea se realizează mai des dacă mediul de lucru este unul cu mult praf.

(2) Verificarea trebuie să fie realizată de către personal calificat în puncte service autorizate.

(3) Doar dacă utilajul este prevăzut cu elementul/elementele menționate.

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

## Schimbul Uleiului De Motor

Scurgeți uleiul folosit atunci când motorul este încă cald. Uleiul cald se scurge mai rapid și complet.

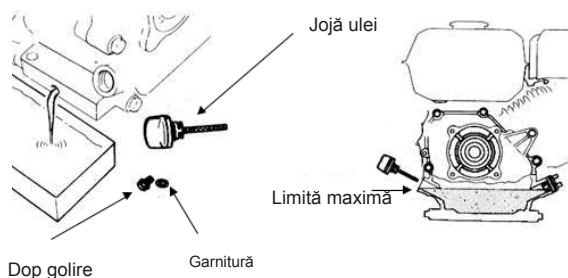
Așezați un recipient adecvat sub motor pentru a capta uleiul uzat, apoi scoateți bușonul rezervorului / joa și îndepărtați dopul de scurgere

Lăsați uleiul uzat să se scurgă complet, apoi înșurubați dopul de scurgere și strângeți-l bine.

Vă rugăm să casați uleiul uzat de motor într-un mod corespunzător și respectând mediul înconjurător. Vă sugerăm să duceți uleiul folosit într-un recipient etanș la un centrul de reciclare.

Nu-l aruncați la gunoi; Nu-l turnați în pământ; și nu îl aruncați în sistemul de canalizare.

Cu motorul aflat într-o poziție orizontală plană, completați cu ulei până la semnul limită superioară de pe joă.



Capacitatile rezervorului de ulei de motor: model 148F-2: 0,35 L

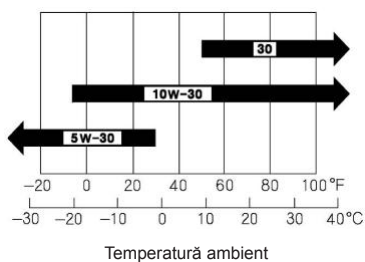
Puneți înapoi joa și înșurubați.

Ulei recomandat:

Utilizați numai uleiuri destinate motarelor în 4 timpi.

Vă recomandăm să folosiți gradul de serviciu API marcat cu SE sau SF al uleiului, recomandăm folosirea uleiului de motor SAE 10-W30.

Puteți folosi alte uleiuri cu diferite valori de vâscozitate conform tabelului următor.



## Întreținerea filtrului de aer

Un filtru de aer murdar va diminua debitul de aer către carburator, reducând performanța motorului.

Dacă utilizați motorul în zone cu foarte mult praf, curățați filtrul de aer mai des decât se specifică în programul de întreținere.

**Notă:** Utilizarea motorului fără un filtru de aer, sau cu un filtru de aer deteriorat, va permite murdăriei să intre în motor, determinând uzura rapidă a motorului. Acest tip de deteriorare nu este acoperită de garanție.

Motorul ce acționează utilajul dumneavoastră este prevăzut cu un filtru de aer pentru asigurarea fluxului de aer necesar arderii interne, filtrele de aer pot fi de mai multe tipuri, în funcție de modelul ales de producător pentru motorizarea utilajului. Vă rugăm să verificați cu atenție modelul de filtru de aer prezent pe motorul utilajului dumneavoastră și urmați pașii de întreținere ai acestuia în funcție de tipul său.

Accesul la filtrul de aer se realizează prin acționarea clemelor de fixare, îndepărtarea carcasei filtrului de aer și accesul la elementul filtrant pentru verificarea stării sale.

În cazul în care elementul filtrant este deteriorat, acesta va fi înlocuit cu alt filtru.



**Atenție!** Funcționarea utilajului cu un filtru de aer deteriorat sau înfundat va provoca defecțiuni ale utilajului.

Este obligatoriu ca filtrul de aer să fie verificat pentru asigurarea calității acestuia.

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați website-ul [www.o-mac.ro](http://www.o-mac.ro)

### Spălarea elementul filtrant :

Spălați capacul și filtrul în apă caldă, cu săpun, clătiți și permiteți uscarea completă. Puteți folosi solvent neinflamabil și permiteți uscarea. Spălați orice murdărie acumulată cu solvent neinflamabil și lăsați să se usuce.

Curățați filtrul de aer, grila și garnitura de cauciuc (în funcție de model), împiedicând introducerea prafului în carburator.

Reasamblați elementul filtrant, acordând atenție ordinii elementelor filtrului.

Reasamblați filtrul de aer și asigurați-vă ca acesta este bine fixat.

### Curățarea Paharului Colector De Sedimente

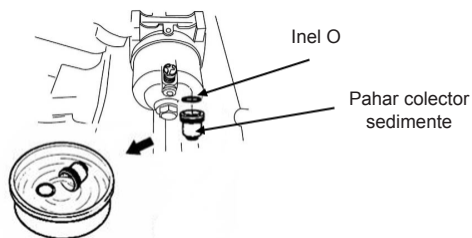
Scoateți șurubul de drenare a carburatorului și goliți combustibilul din rezervorul de carburant și din carburator.

Scoateți paharul colector și inelul O.

Se spală paharul colector de sedimente și inelul O în solvent neinflamabil și uscați-le bine.

Așezați inelul O în supapa de combustibil, și instalați paharul colector de sedimente. Strângeți ferm paharul colector.

Mutați robinetul de combustibil în poziția ON și verificați pentru scurgeri. Înlocuiți inelul O dacă există scurgeri.

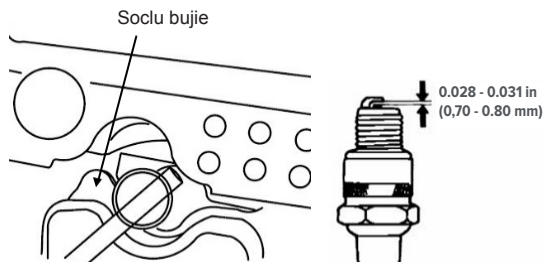


### Bujia

Bujie recomandată: E6RTC sau alte echivalente.

O bujie incorectă poate deteriora motorul.

1. Deconectați fișa bujiei și îndepărtați orice murdărie.



2. Scoateți bujia cu o cheie de bujie.

**3.** Verificați bujia. Înlocuiți-o dacă electrodul este uzat, sau în cazul în care izolatorul este crăpat sau ciobit. Distanța dintre electrod și lamela metalică trebuie să fie între 0.70-0.80 mm. Corectați diferența, dacă este necesar.

**4.** Montați bujia cu atenție, manual, pentru a garanta înfiletarea corectă.

**5.** După ce bujia sa așezat, strângeți cu o cheie pentru bujii pentru a comprima.

Dacă se reinstalează o bujie folosită, strângeți în plus cu 1/8 - 1/4 tură.

Dacă instalați o bujie nouă, strângeți în plus cu 1/2 tură.

**6.** Asamblați bujia.

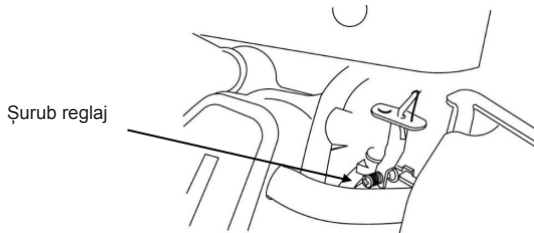
## Reglarea Vitezei La Ralanti

1. Porniți motorul în aer liber, și lăsați-l să se încălzească până atinge temperatura de funcționare.

2. Mutați comanda de accelerație în poziția cea mai lentă.

3. Rotiți șurubul de turație de mers în gol pentru a obține turația de mers în gol standard.

Viteza standard a ralantiului: motor 148F-2:  $1800 \pm 100$  rpm



## X. Depozitarea și transportul

### Prepararea Pentru Depozitare

O pegătire de depozitare adecvată este esențială pentru păstrarea utilajului fără probleme și în bune condiții. Următorii pași vă vor ajuta să combateți rugină și coroziunea și să păstreze bine aspectul și funcționarea utilajului, și va face ca utilajul să fie mai ușor de pornit odată scos din depozitare.

### Curățarea

Spălați motorul și utilajul.

Spălați motorul cu mâna și aveți grijă să împiedicați intrarea apei în filtrul de aer sau în deschiderea tobei de eșapament. Păstrați apa departe de controale și de toate celelalte locuri dificil de uscat, deoarece apa promovează rugină.



### Observație!

Folosind un echipament de spălare sub presiune poate forța apa în filtrul de aer sau în toba de eșapament. Apa din filtrul de aer sau din țeava de eșapament se va absorbi și poate pătrunde în cilindru, provocând daune motorului. **NU FOLOSIȚI APĂ SUB PRESIUNE PENTRU A CURĂȚA UTILAJUL.**

Apa ce intră în contactat cu un motor fierbinte poate provoca deteriorări. Dacă motorul funcționează, lăsați-l să se răcească complet înainte de spălare.

Ștergeți toate suprafețele accesibile.

Umpleți camera de amorsare cu apă curată, proaspătă, porniți motorul în aer liber și lăsați să funcționeze până când atinge temperatura de funcționare normală pentru a evapora orice apă externă.

### Atenție

Folosirea uscată va deteriora etanșarea pompei. Asigurați-vă că camera pompei este umplută cu apă înainte de pornirea motorului.

**Opriti motorul și lăsați-l să se răcească.**



Dop golire lichid

Scoateți dopul de scurgere a pompei și spălați pompa cu apă curată. Permiteți scurgerea apei din camera pompei și apoi reinstalați dopul de golire.

După ce pompa este curată și uscată, aplicați peste vopseaua deteriorată și zonele de acoperire care pot ruginii, cu un strat subțire de ulei. Aplicați lubrifiant pe elementele de control.

### Carburantul

Benzina va oxida și se va deteriora în depozitare îndelungată. Benzina veche va face ca motorul să pornească greu, va lăsa depuneri, și va înfunda sistemul de alimentare cu carburant. Dacă benzina din motor se deteriorează în timpul depozitării, poate fi necesar ca carburatorul și alte componente ale sistemului de alimentare să necesite reparații sau să se înlocuiască.

Durata de timp în care benzina poate fi lăsată în rezervorul de combustibil și carburator, fără a cauza probleme functionale vor varia în funcție de factori cum ar fi calitatea carburantului, temperatura de depozitare, și dacă rezervorul de combustibil este umplut parțial sau complet. Aerul din rezervorul de combustibil umplut parțial favorizează deteriorarea combustibilului. Temperaturi mari de depozitare / funcționare vor accelera deteriorarea combustibilului. Deteriorarea combustibilului poate apărea în câteva luni sau chiar mai puțin, dacă benzina nu a fost proaspătă când ați umplut rezervorul de carburant.

Garanția produsului nu acoperă daunele sistemului de alimentare sau a performanței motorului rezultate din pregătirea improprie pentru stocare.

Puteți extinde durata de depozitare a combustibilului prin adăugarea unei stabilizator de combustibil care este destinat în acest scop, sau puteți evita problemele de deteriorare combustibil prin golirea rezervorului de

**ÎNȘTIINȚARE.** Funcționarea uscată va deteriora etanșarea pompei. Asigurați-vă că camera pompei este umplută cu apă înainte de pornirea motorului.

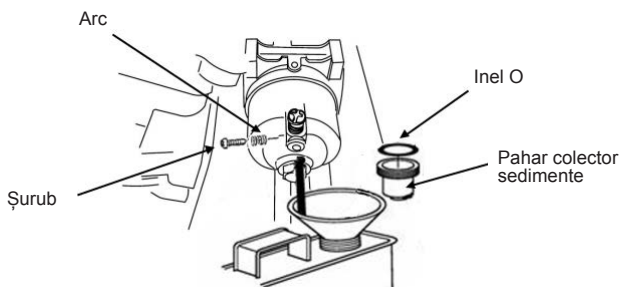
Golirea rezervorului de combustibil și a carburatorului

Așezați un recipient de benzină adecvat sub carburator, și folosiți o pâlnie, pentru a evita vărsarea de combustibil.

Scoateți șurubul de golire a carburatorului și garnitura de etanșare, și apoi mutați robinetul de combustibil în poziția ON.

După ce tot combustibilul s-a scurs în recipient, reinstalați șurubul de scurgere și paharul colector de sedimente.

Strângeți-le ferm.



## Măsurile De Precauție La Depozitare

### Schimbați uleiul de motor.

#### Scoateți bujia

Se toarnă aproximativ 30ml de ulei de motor curat în cilindru.

Trageți cablul demarorului, de mai multe ori, pentru a distribui uleiul în cilindru.

#### Reinstalați bujia

Trageți ușor de mânerul demarorului până când se simte rezistență. Acest lucru va închide supapele, astfel umezeala nu poate intra în cilindrul motorului. Repoziționați cablul demarorului în poziția inițială cu grijă.

Dacă motorul va fi depozitat cu benzină în rezervorul de combustibil și în carburator, este important să se reducă pericolul de aprindere a vaporilor de benzină. Alegeți o zonă de depozitare bine ventilată, departe de orice aparat care funcționează cu flacără, cum ar fi un

cuptor, incalzitor de apă, sau uscător de haine. De asemenea, evitați orice zonă unde există surse de foc, motoare electrice care produce scântei etc.

Dacă este posibil, evitați zonele cu umiditate ridicată, pentru că provoacă rugină și coroziune.

Cu excepția cazului în care a fost golit rezervorul de combustibil, lăsați maneta supapei de combustibil în poziția OFF pentru a reduce posibilitatea scurgerii de combustibil.

Poziționați utilajul sau motorul pe o suprafață orizontală cât mai plană. Înclinarea poate provoca scurgeri de combustibil sau de ulei.

Cu motorul și sistemul de evacuare răcit, acoperiți motorul pentru a preveni praful. Un motor și un sistem de evacuare fierbinte poate aprinde sau topi anumite materiale. Nu folosiți o foaie de plastic pe post de acoperire a motorului. Un material care nu permite circulația aerului va accelera rugină și coroziunea.

### **Scoaterea Din Depozit**

Verificați motorul așa cum este descris în capitolul VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE.

În cazul în care combustibilul a fost golit în timpul pregătirii pentru depozitare, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă. Dacă păstrați carburantul într-un recipient de benzină, asigurați-vă că acesta conține numai benzină proaspătă. Benzina se oxidează și se deteriorează în timp, provocând pornirea greoaie a motorului.

În cazul în care cilindrii au fost acoperiți cu ulei în timpul preparării depozitării, motorul poate scoate fum pentru un timp scurt de la pornire. Acest lucru este normal.

### **Transportul utilajului**

Dacă motorul funcționează, lăsați-l să se răcească complet înainte de transportare. Un motor și un sistem de evacuare fierbinte vă poate arde și poate aprinde unele materiale.

Păstrați motorului cât mai orizontal în timpul transportului pentru a reduce posibilitatea scurgerii de combustibil.

# XI. Rezolvarea problemelor uzuale

## Pornire dificilă a motorului

Fenomen	Cauză posibilă				Soluție
Presiunea în cilindru este normală	Bujie în regulă	Sistemul de alimentare cu combustibil anormal	Proastă alimentare	Fără combustibil, robinetul de carburant închis	Adăugați carburant, deschideți robinetul
				Filtrul de aer înfundat	Curățați
				Șocul înfundat	Curățire
				Fluxul de combustibil decalat sau înfundat	Reglați carburatorul sau curățați-l
				Supapa cu ac sau flotorul blocat.	Reparați sau înlocuiți
			Conducte combustibil înfundate	Combustibilul este murdar sau învechit	Alimentați cu carburant nou, proaspăt și curățați carburatorul.
				Apă în combustibil	Alimentați cu carburant nou, proaspăt și curățați carburatorul.
				Prea mult combustibil în cilindru	Scurgeți combustibilul și uscați bujia.
				Combustibil greșit	Schimbați carburantul
	Sistemul de combustibil normal	Scântee normală	Fișă bujie deteriorată	Depozit de carbon pe electrozi.	Curățați depunerile de carbon și murdări
				Izolație deteriorată	Înlocuiți bujia
				Electrod uzat.	Înlocuiți bujia
				Decalaj greșit	Reglați decalajul
		Scântee normală	Nici o scântee	Bobina de înaltă tensiune este deteriorată	Schimbați bobina de înaltă tensiune
				Bateria de aprindere deteriorată	Schimbați bobina de înaltă tensiune
				Bobina de tensiune uzată	Înlocuiți bobina
Presiune anormală în cilindru	Sistemul de combustibil normal	Bobină de tensiune normală	Bujie normală	Segmenti uzați sau deteriorați.	Înlocuiți
				Piston gripat	Curățați depozitul de carbon
				Lipsă șaibă bujie sau bujie slăbită	Adăugați șaibă sau strângeți buja
				Scurgere carburant	Verificați și înlocuiți garniturile și furtunurile de carburant.
				Supapa de etanșare slabă	Strângeți sau înlocuiți

## Motorul nu are putere

Fenomen	Cauză posibilă		Soluție
Când a ccelerați încet, sau opriți/ decelerați încet motorul	Sistem de aprindere	Timpul de aprindere nu este corect	Înlocuiți bobina de aprindere
	Sistem de alimentare	Conductele de combustibil înfundate	Curățire conducte
		Carburator dereglat	Reglare
		Supapa cu ac deteriorată sau alimentare insuficientă	Curățare și suflare
		Șocul înfundat	Curățare și suflare
		Depunerea de carbon în camera de combustie	Curățați depozitul de carbon
	Sistemul de admisie	Filtrul de aer înfundat	Curățați sau înlocuiți
		Sistemul de admisie este înfundat	Reparați sau înlocuiți
	Compresie slabă	Piston sau segmenti uzați	Înlocuire
		Scurgeri între capul cilindrului și cilindru	Înlocuiți garnitura capului cilindrului
		Diferența dintre valva nu este corectă	Reglare
		Verificarea scurgerilor de etanșare a supapei	Curățire sau înlocuire

## Pompă

Pompa nu refulează	Cauză posibilă	Soluție
1. Verificați camera pompei.	Pompa nu este amorsată.	Morsați pompa
2. Verificați furtunul de aspirație.	Furtunul sa prăbușit, tăiat sau perforat.	Înlocuiți furtunul de aspirație
	Sorbul nu este complet introdus în lichid.	Introduceți complet sub lichid sorbul
	Scurgerea de aer la conector.	Înlocuiți șaiba de etanșare dacă este lipsă sau deteriorată. Strângeți piulița mufă a furtunului și colierele.
	Sorbul este înfundat.	Curățați reziduurile din sorb.
3. Măsurați absorbția și refularea.	Furtun absorbție neconform.	Poziționați corect pompa, la distanță mică față de lichidul pompat
4. Verificați motorul	Motorul nu are putere	Consultați capitoul de reglare a vitezei de funcționare a motorului

Puterea scăzută a pompei	Cauză posibilă	Soluție
1. Verificați furtunul de aspirație.	Furtunul sa prăbușit, a fost deteriorat, prea lung sau prea mic.	Înlocuiți furtunul de aspirație
	Scurgerea de aer la conector.	Înlocuiți garnitura de etanșare dacă este lipsă sau deteriorată. Strângeți piulița furtunului și colierul
	Sorbul este înfundat.	Curățați reziduurile din sorb.
2. Verificați furtunul de refulare.	Furtun deteriorat, prea lung sau prea mic.	Înlocuiți furtunul de refulare
3. Măsurați absorbția și refularea.	Furtun absorbție neconform	Poziționați corect pompa, la distanță mică față de lichidul pompat
4. Verificați motorul	Motorul nu are putere	Consultați capitolul de reglare a vitezei de funcționare a motorului

## Diagramă Sistem Electric

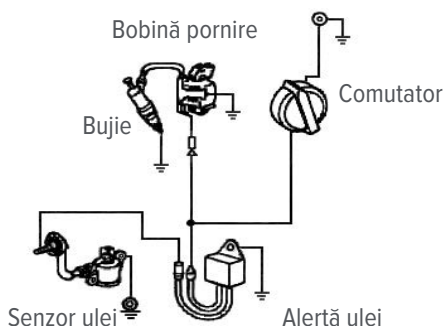
Pornire motor non-electric cu protecție ulei

Sistem comutator motor

	IG	E	ST	BAT
OFF				
ON				
START				

Culori sistem electric

BI	negru
Y	galben
G	verde



## XII. Informații tehnice și informații pentru consumatori

### **Modificarea carburatorului pentru operarea la altitudine mare**

La altitudine mare, amestecul standard aer-carburant din carburator va fi prea bogat. Performanța va scădea, iar consumul de combustibil va crește. Un amestec foarte bogat va uza, de asemenea, bujia și va provoca pornirea greoaie. Funcționarea la o altitudine diferită de cea la care a fost certificat acest utilaj pentru perioade lungi de timp poate crește emisiile.

Performanța la mare altitudine pot fi îmbunătățite prin modificări specifice ale carburatorului. Dacă folosiți întotdeauna motorul la altitudini mai mari de 1500 metri, contactați unitatea service ce-a mai apropiată pentru modificări ale carburatorului. Acest motor, atunci când funcționează la o altitudine mare cu modificările carburatorului, se fi în standardele de emisie de-a lungul duratei sale de viață utilă.

Chiar și cu modificarea carburatorului, puterea motorului va scădea aproximativ 3,5% pentru fiecare creștere de 300 de metri în altitudine. Efectul altitudinii asupra puterii va fi mai mare decât dacă nu se efectuează nici o modificare a carburatorului.

### **Observație!**

Când carburatorul a fost modificat pentru o funcționare la altitudine mare, amestecul de aer-combustibil va fi prea slab pentru utilizarea la altitudine mică. Operarea la altitudini mai mici de 1.500 metri cu un carburator modificat poate provoca supraîncălzirea motorului și va duce la deteriorarea gravă a motorului. Pentru utilizarea la altitudini joase, contactați o unitate service autorizată pentru a reveni la specificațiile inițiale ale carburatorului.

### **Informații ale sistemului de control al emisiilor**

Sursa emisiilor

Procesul de ardere produce monoxid de carbon, oxizi de azot și hidrocarburi. Controlul hidrocarburilor și oxizilor de azot este foarte important, deoarece, în anumite condiții, ele reacționează cu razele solare formând o ceață fotochimică. Monoxidul de carbon nu reacționează în același mod, dar este toxic.

Acest lucru utilizează setările carburantului slab și alte sisteme pentru a reduce emisiile de gaze monoxid de carbon, oxizi de azot și hidrocarburi.

Modificarea sistemului de control al emisiilor poate duce la creșterea emisiilor peste limita legală. Printre acele acte care constituie modificări nerecomandate sunt:

- Îndepărtarea sau modificarea oricărei părți a sistemului de admisie, combustibil sau evacuare.
- Modificări ale comenzii de accelerație sau reglajului vitezelor pentru a determina motorul să funcționeze în afara parametrilor săi de proiectare.
- Alte modificări care pot afecta emisiile

# Declarație de conformitate EC

Noi, SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27, declarăm pe propria răspundere că echipamentele identificate prin:

DENUMIREA GENERICĂ ȘI COMERCIALĂ: **Motopompă apă**

DESTINAȚIA: **Irigații**

MODELUL: **LC25ZB36-1.7Q / LC40ZB20-1.7Q**

TIPUL: **O'MAC MP 2500 1" / O'MAC MP 2500 1.5"**

NUMĂRUL DE SERIE: XXXXXXXXXX

PRODUSE DE: **LONCIN MOTOR CO., Ltd. No. 99 Hualong Road Jiulong Industrial Park, Jiulongpo District, Chongqing P.R.China**

La care se referă prezenta declarație, respectă prevederile și cerințele esențiale de securitate și sănătate în muncă în conformitate cu următoarele directive, reglementări tehnice aplicabile, cu modificările și completările ulterioare:

2006/42/CEE\*

2000/14/CEE\*

2004/108/CEE\* as amended by 2014/30/UE

2016/1628 CEE\*

☒ Directiva utilajelor (MD)

☒ Directiva zgomotului (UE)

☒ Directiva de compatibilitate electromagnetică (EMC)

☒ Directiva privind emisiile

- EN 709:1997+A4/AC
- EN 709:1997+A4:2009

\* Anul de fabricație și numărul de serie sunt indicate pe utilaj.

\* Nivelul de putere acustică garantat pentru acest echipament: LWA= 100dB(A)

\* Denumirea și adresa persoanei care constituie sau păstrează documentația tehnică.

SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27

Date de identificare ale persoanei autorizate să semneze în numele producătorului sau al reprezentatului autorizat al acestuia în declarația de mai sus, care constituie un document cu efect juridic.

Persoana autorizată: **STANCU IONUȚ-LIVIU**

Locul și data la care a fost emisă declarația: Pitești, Argeș, România, 03.08.2020











A large, stylized orange letter 'J' that serves as a background for the text. The letter has a thick stroke and a rounded bottom. Inside the lower curve of the 'J', the text 'O'MAC' is written in a bold, orange, sans-serif font. The 'O' is slightly larger than the other letters, and the 'M' and 'A' are connected. The 'C' is a simple, rounded shape.

**O'MAC**